



OXYLINE Sp. z o.o.

Poland, 95-200 Pabianice, ul. Piłsudskiego 23  
oxyline@oxyline.eu

## PARTICLE FILTERS

EN 143:2000 + A1:2006 ,  
Regulation (EU) 2017/425

## GAS FILTERS AND COMBINED FILTERS

EN 14387:2004 + A1:2008, EN 14387:2021\* ,  
Regulation (UE) 2017/425

PPE category III

All filters are compatible with the half masks from the Oxyline X6 series OXYPRO and Oxyline X7 series OXYPRO, as well as the full face respirators Oxyline X8 series OXYPRO. There is also availability of filters against particles, gases, vapors and combined.

The use limitations of these respirators depend on the type of filter they are used with as well as the conditions of the environment user work in, contaminant concentration, type of work, etc. For an effective and proper use of the filters, read carefully the following instructions and keep this document for further consultation. The filters X2000-AG and X2000-OV also contain a layer of nonwoven fabric with active carbon, which reduces the negative effects related to unpleasant odors and the emission of exhaust gases with a concentration below the OEL. The pre-filter cover allows the combination of particle filter X7N11 P2 RD with absorbers X701 A1, X702 A1E1, X703 ABEK1. Such a set extends protection beyond gases and vapours to dust protection.

### I. WARNING

1. These filters do not supply oxygen (O<sub>2</sub>). 2. Use in adequately ventilated areas don't use in case of oxygen deficiency, 3. Do not use in explosive atmospheres. 4. Filters should not be used in firefighting or too work with open flames or molten metal since the combustion of the activated carbon contained in the filters can generate high levels of toxic substances. 5. The right filter must be chosen according to concentration and type of contaminant in each case. 6. It must not be used as protection against carbon monoxide under any circumstances. 7. The filter and X501 cover must not be modified nor repair. In case of damage or loss of seal, replace the product with a new one.. 8. Filters, combined filters and absorbers require no maintenance or repair. 9. Leave work if respiratory protection is damaged, if you have difficulty breathing and / or if you start to feel nauseous or dizzy. 10. Respirators with filters or combined filters or absorbers must not be used in closed silos, wells, canals or other closed places without ventilation. 11. Do not use in an oxygen enriched atmosphere. 12. Do not use in an atmosphere with unknown air quality. 13. Use cleansers also as indicated in the respirator manual 14. Do not use if the storage took place under conditions other than those specified by the manufacturer, this may affect the shelf life. 15. Do not shall not remove the adapter once installed during use.

### II. BEFORE EACH USE

1. Read instruction for use carefully. 2. Make sure the type of filter is the correct one for intended use. 3. Make sure that you installed both filters of the same type. 4. Make sure that the filter as well as the respirator do not present any signs of tearing, distortions, dents, nor dirt Should this be the case, it must be disposed of. 5. Make sure filter is in its origins packaging. 6. Filter must be inspected before its use. In case of contamination, distortion and/or expiration it must be replaced.

### III. ASSEMBLY INSTRUCTION

**X701 A1, X705 A2, X702 A1E1, X703 ABEK1, X70923AE1P3 R D, X70926 ABEK1P3 R D, X70523 A2P3 R D, X793 P3 R, X793C P3 R D, X2000-AG, X2000-OV, X7N11 P2 R D filters.** Match the plastic filter connection with the filter holder on the mask. Press and turn the filter all the way clockwise. Repeat with second filter.

**Assembly of X2000-OV and X2000-AG filler to X701 A1 filter, X705 A2 filter, X702 A1E1 filter or X703 ABEK1 filter through X520 adapter:**

Place the X520 adapter on the X701 A1 filter, on the X705 A2 filter, on the X702 A1E1 filter, or X703 ABEK1 filter and tighten them together until it clicks. Once the adapter has been installed, match the plastic filter connection on X2000 filters with the filter holder on the adapter. Press and turn X2000 filters clockwise. Repeat for second filter.

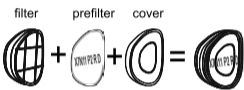
Note: do not remove the X520 adapter once installed. Removing or reusing the adapter can cause seal loss, overexposure, illness or even death.

#### Assembly of X7N11 filter and X501 cover

Place the prefilter on X701 A1 filter, X705 A2 filter, X702 A1E1 filter or X703 ABEK1 filter with the printed side facing in.

Place X501 cover on the filter and press chemical filter, prefilter and retainer.

Verify that X7N11 prefilter covers all the chemical filter. To replace prefilter, remove cover by pulling it out of the hooks.



Reverse the procedure to disassemble the product.

### IV. STORAGE

Filter are supplied inside a hermetic packing. Without taking filter out of its original packaging. Keep it in a fresh and dry environment away from atmospheric contaminants. Avoid high levels of humidity, hopefully not over 80% relative humidity. Do not expose filter to heat nor direct sunlight. Once it has been used, on in order to be moved it is advised to put filter in its original packaging or in a hermetic bag. The respirator must be stored without its filters in the hermetically sealed bag that is supplied at room temperature, in a dry place and away from containments. Do not expose respirator to heat temperature marked on the packaging. The ambient temperature in which the products can be used is shown on the packaging and on the product in accordance with the pictogram. Protected by no direct sunlight. Storage in conditions other than those specified by the manufacturer may affect shelf life, follow the recommendations manual.

### V. CLEANING AND DISINFECTION

All filters must not be cleaned. They also do not need maintenance nor need to be repaired in case of damage or deterioration. The replacement of the filters must be determined through the implementation of a respiratory protection program which ensures that they are replaced before the end of their service life.

### VI. SHELF LIFE

Filters, combined filters, absorbers and X501 cover have the production date on the packaging and on the product. The use-by date is 5 years from the production date, which is valid when stored in the original packaging in accordance with the manufacturer's recommendations.

### VII. LIMITATIONS OF USE

The use of filters must comply with current legislation, regulations about respiratory protection and regulations from various official bodies.

### VIII. FILTER DISPOSAL

Once filters have been used, they must be disposed of according to the current national legislation.

### IX. PROTECTION

MARKS	MEANING	CLASS	GAS FILTERS	PARTICULATE FILTERS
A	filter against organic gases and vapours with a boiling poin > 65°C	1	gas concentration 1000 ppm (0.1%)	penetration 20%
AX	filter against filter against organic gases and vapours with a boiling point < 65°C	2	gas concentration 5000 ppm (0.5%)	penetration 6%
B	filter against inorganic gases and vapors excluding carbon monoxide	3	gas concentration 10000 ppm (1%)	penetration 0,05%
E	filter against sulfur dioxide and other acid gases			
K	filter against ammonia and organic vapours derived from ammonia			
P	filter against particulate (dust and aerosols)			
R	filter reusable			
NR	filter non reusable			
D	filter passes the optional Dolomite clogging test			

PRODUCT	STANDARD/TYPE/CLASS	PROTECTION
X7N11	EN 14387:2004 + A1:2008 / P2 R D	particles (dusts and aerosols)
X2000-OV	EN 143:2000 + A1:2006 / P3 R	particles (dusts and aerosols)
X2000-AG	EN 143:2000 + A1:2006 / P3 R	particles (dusts and aerosols) nuisance low levels or organic vapor
X793	EN 143:2000 + A1:2006 / P3 R	particles (dusts and aerosols)
X793C	EN 143:2000 + A1:2006 / P3 R	particles (dusts and aerosols) nuisance low levels of acid gases and organic vapors
X701	EN 14387:2004 + A1:2008 / A1	organic gases and vapours of organic substances with boiling point > 65°C
X702	EN 14387:2004 + A1:2008 / A1E1	organic gases and vapours of organic substances with boiling point > 65°C, sulfur dioxide and acid gases
X703	EN 14387:2004 + A1:2008 / A1B1E1K1	organic gases and vapours of organic substances with boiling point > 65°C, chlorine, hydrogen sulfide, hydrogen cyanide, sulfur dioxide, acid gases, ammonia, methylamine
X705	EN 14387:2021 / A2	organic gases and vapours of organic substances with a boiling point > 65° C
X70923	EN 14387:2004 + A1:2008 / A1E1P3 R D	organic gases and vapours of organic substances with boiling point > 65°C, sulfur dioxide, acid gases, solid particles (dusts and aerosols)
X70926	EN 14387:2004 + A1:2008 / A1B1E1K1P3 R D	organic gases and vapours of organic substances with boiling point > 65°C, chlorine, hydrogen sulfide, hydrogen cyanide, sulfur dioxide, acid gases, ammonia, methylamine and particles (dusts and aerosols)
X70523	EN 14387:2004 + A1:2008 / A2P3 R D	organic gases and vapours of organic substances with boiling point > 65°C, solid particles (dusts and aerosols)

manufacturer	see information provided by the manufacturer	storage temperature range	maximum storage relative humidity	expiry date	the purifying element is obligatorily used in pairs for respirators	

The EU Declaration of Conformity at: [www.oxyline.eu](http://www.oxyline.eu)

**Notified Body** responsible for the UE type -examination and for production according to Module C2 of Regulation (EU) 2016/425:\*\*

1) Apave Sudeurope SAS, 8 Rue Jean-Jacques Vernazza Z.A.C. Saumaty-Seon - CS 60193 – 13322 MARSEILLE CEDEX 16 , notified body No 008 ,

2) CIOP-BIP, Czerniakowska 16, 00-701 Warsaw, Poland, notified body No 1437.

Notes:

\* Depending on the model, information on conformity of the standard number is placed on the product and in the declaration of conformity,

\*\* Depending on the model, information on certification and supervision is placed in the declaration of conformity.

## FILTROS DE PARTÍCULAS

EN 143:2000 + A1:2006 ,  
Reglamento (EU) 2017/425

## FILTROS DE GAS Y FILTROS COMBINADOS

EN 14387:2004 + A1:2008, EN 14387:2021\* ,  
Reglamento (UE) 2017/425

EPI de categoría III

Todos los filtros son compatibles con medias máscaras Oxyline X6 series OXYPRO y Oxyline X7 series OXYPRO, así como con máscaras completas de la serie Oxyline X8 series OXYPRO. También hay disponibles filtros contra partículas, gases, vapores y combinados.

LLas limitaciones de uso de estos respiradores dependen del tipo de filtro con el que se utilicen, así como de las condiciones del entorno en el que trabaja el usuario, la concentración de contaminantes, el tipo de trabajo etc. Para un uso eficaz y adecuado de los filtros, lea atentamente las siguientes instrucciones y conserve este documento para posteriores consultas. Los filtros X2000-AG y X2000-OV contienen además una capa de tela no tejida con carbón activo, que reduce los efectos negativos relacionados con los olores desagradables y la emisión de gases de escape con una concentración inferior al OEL. La tapa del prefiltro permite combinar el filtro de partículas X7N11 P2 R D con los absorbedores X701 A1, X702 A1E1, X703 ABEK1. Tal conjunto extiende la protección más allá de los gases y vapores a la protección contra el polvo.

### I. ADVERTENCIA

1. Estos filtros no suministran oxígeno (O<sub>2</sub>). 2. Utilizar en zonas adecuadamente ventiladas no utilizar en caso de falta de oxígeno, 3. No utilizar en atmósferas explosivas. 4. Los filtros no deben ser utilizados en la lucha contra el fuego o también el trabajo con llamas abiertas o metal fundido, ya que la combustión del carbón activo contenido en los filtros puede generar altos niveles de sustancias tóxicas. 5. Se debe elegir el filtro adecuado según la concentración y el tipo de contaminante en cada caso. 6. No debe utilizarse como protección contra el monóxido de carbono bajo ninguna circunstancia. 7. El filtro y la tapa del X501 no debe ser modificados ni reparados. En caso de daño o pérdida de la junta, sustituya el producto por uno nuevo. 8. Los filtros, los filtros combinados y los absorbedores no requieren mantenimiento ni reparación. 9. Deje el trabajo si la protección respiratoria está dañada, si tiene dificultad para respirar y/o si empieza a sentir náuseas o mareos. 10. Los respiradores con filtros o filtros combinados o absorbentes no deben utilizarse en silos cerrados, pozos, canales u otros lugares cerrados sin ventilación. 11. No utilizar en una atmósfera enriquecida con oxígeno. 12. No utilizar en una atmósfera con calidad de aire desconocida. 13. Utilizar los limpiadores también como se indica en el manual del respirador. 14. No utilizar si el almacenamiento se ha realizado en condiciones distintas a las especificadas por el fabricante, ya que esto puede afectar a la vida útil. 15. No deberá retirar el adaptador una vez instalado durante su uso.

### II. ANTES DE CADA USO

1. Lea atentamente las instrucciones de uso. 2. Asegúrese de que el tipo de filtro sea el correcto para el uso previsto. 3. Asegúrese de tener dos filtros del mismo tipo para cada respirador. 4. Asegúrese de que tanto el filtro como el respirador no presenten signos de desgarró, deformaciones, abolladuras, ni suciedad En caso de que así sea, debe ser desechado. 5. Asegúrese de que el filtro está en su embalaje de origen. 6. El filtro debe inspeccionarse antes de su uso. En caso de saturación, distorsión y / o caducidad debe ser reemplazado.

### III. NSTRUCCIONES DE MONTAJE

**X701 A1, X705 A2, X702 A1E1, X703 ABEK1, X70923AE1P3 R D, X70926 ABEK1P3 R D, X70523 A2P3 R D, X793 P3 R D, X793C P3 R D, X2000-AG, X2000-OV, X7N11 P2 R D filtros.** Haga coincidir la conexión de plástico del filtro con el portafiltros de la máscara. Presione y gire el filtro completamente en el sentido de las agujas del reloj. Repita para el segundo filtro.

**Monte el relleno X2000-OV y X2000-AG en el filtro X701 A1 o el filtro X705 A2 o el filtro X702A1E1 o el filtro X703 ABEK1 a través del adaptador X520:**

Coloque el adaptador X520 en el filtro X701 A1, sur le filtre X705 A2 , sur le filtre X702 A1E1 o el filtro X703 ABEK1 y apriéte los hasta que haga clic. Después de instalar el adaptador, verifique la conexión de plástico de los filtros X2000 al soporte del adaptador. Presione y gire los filtros X2000 en el sentido de las agujas del reloj. Repita con el segundo filtro.

Note: no retire el adaptador X520 una vez instalado. Desabrochar o reutilizar el adaptador puede causar la pérdida del sello, con riesgo de sobreexposición y puede causar enfermedad o incluso la muerte.

#### Montaje del prefiltro X7N11 y de la tapa X501

Coloque el prefiltro en el filtro X701 A1, el filtro X705 A2 , el filtro X702 A1E1 o el filtro X703 ABEK1 con el lado impreso hacia adentro.

Coloque el retenedor X501 en el filtro y presione el filtro químico, el prefiltro y el retenedor. Verifique que el prefiltro X7N11 cubra toda la cara del filtro químico. Para reemplazar el prefiltro, retire el retenedor tirando hacia afuera de los ganchos.



Invierta el procedimiento para desmontar el producto.

### IV. ALMACENAMIENTO

Los filtros se suministran dentro de un embalaje hermético. No saque el filtro de su embalaje original. Manténgalo en un ambiente fresco y seco, alejado de los contaminantes atmosféricos. Evitar niveles de humedad elevados, preferiblemente no superiores al 80% de humedad relativa. No exponer el filtro al calor ni a la luz solar directa. Una vez utilizado, para su traslado se aconseja guardar el filtro en su embalaje original o en una bolsa hermética. El respirador debe guardarse sin sus filtros en la bolsa hermética que se suministra a temperatura ambiente, en un lugar seco y alejado de contenedores. No exponga el respirador a la temperatura de calor marcada en el embalaje. La temperatura ambiente en la que se puede utilizar el producto está indicada en el embalaje y en el producto de acuerdo con el pictograma. No exponer a la luz solar directa. El almacenamiento en condiciones distintas a las especificadas por el fabricante puede afectar a la vida útil, siga las recomendaciones del manual.

### V. LIMPIEZA Y DESINFECCION

Tous les filtres ne doivent pas être nettoyés. Ils ne nécessitent pas non plus d'entretien ni de réparation en cas de dommage ou de détérioration. Le remplacement des filtres doit être déterminé par la mise en œuvre d'un programme de protection respiratoire qui garantit qu'ils sont remplacés avant la fin de leur durée de vie.

### VI. DURACION

Los filtros, los filtros combinados, los absorbentes y la cubierta X501 tienen la fecha de producción en el embalaje y en el producto. La fecha de caducidad es de 5 años a partir de la fecha de producción, que es válida cuando se almacena en el embalaje original de acuerdo con las recomendaciones del fabricante.

### VII. LIMITACIONES DE USO

El uso de filtros debe cumplir con la legislación vigente, normativa sobre protección respiratoria y normativa de diversos organismos oficiales.

### VIII. ELIMINACION DEL FILTRO

Una vez utilizados deben eliminarse de acuerdo con la legislación nacional vigente.

### IX. MARCAS

MARCAS	SIGNIFICADO	CLASE	FILTROS DE GAS	FILTROS DE PARTÍCULAS
A	filtro contra gases y vapores orgánicos con un punto de ebullición > 65°C	1	concentración de gas 1000 ppm (0.1%)	penetración 20%
AX	filtro contra gases y vapores orgánicos con un punto de ebullición < 65°C	2	concentración de gas 5000 ppm (0.5%)	penetración 6%
B	filtro contra gases y vapores inorgánicos, excluyendo el monóxido de carbono	3	concentración de gas 10000 ppm (1%)	penetración 0,05%
E	filtro contra el dióxido de azufre y otros gases ácidos			
K	filtro contra el amoníaco y los vapores orgánicos derivados del amoníaco			
P	filtro contra partículas (polvo y aerosoles)			
R	filtro reutilizable			
NR	filtro no reutilizable			
D	el filtro pasa la prueba opcional de obstrucción de dolomita			

PRODUCTO	ESTÁNDAR / TIPO / CLASE	PROTECCION
X7N11	EN 14387:2004 + A1:2008 / P2 R D	partículas (polvos y aerosoles)
X2000-OV	EN 143:2000 + A1:2006 / P3 R	partículas (polvos y aerosoles)
X2000-AG	EN 143:2000 + A1:2006 / P3 R	partículas (polvos y aerosoles) niveles bajos molestos o vapores orgánicos
X793	EN 143:2000 + A1:2006 / P3 R	partículas (polvos y aerosoles)
X793C	EN 143:2000 + A1:2006 / P3 R	partículas (polvos y aerosoles) molestias niveles bajos de gases ácidos y vapores orgánicos
X701	EN 14387:2004 + A1:2008 / A1	gases orgánicos y vapores de sustancias orgánicas con punto de ebullición > 65°C
X702	EN 14387:2004 + A1:2008 / A1E1	gases orgánicos y vapores de sustancias orgánicas con punto de ebullición > 65°C, dióxido de azufre y gases ácidos
X703	EN 14387:2004 + A1:2008 / A1B1E1K1	gases orgánicos y vapores de sustancias orgánicas con punto de ebullición > 65°C, cloro, sulfuro de hidrógeno, clanuro de hidrógeno, dióxido de azufre, gases ácidos, amoníaco, metilamina.
X705	EN 14387:2021 / A2	gases orgánicos y vapores de sustancias orgánicas con un punto de ebullición > 65° C
X70923	EN 14387:2004 + A1:2008 / A1E1P3 R D	gases orgánicos y vapores de sustancias orgánicas con punto de ebullición > 65°C, dióxido de azufre, gases ácidos, partículas sólidas (polvos y aerosoles)
X70926	EN 14387:2004 + A1:2008 / A1B1E1K1P3 R D	gases orgánicos y vapores de sustancias orgánicas con punto de ebullición > 65°C, cloro, sulfuro de hidrógeno, clanuro de hidrógeno, dióxido de azufre, gases ácidos, amoníaco, metilamina y partículas sólidas (polvos y aerosoles)
X70523	EN 14387:2004 + A1:2008 / A2P3 R D	gases orgánicos y vapores de sustancias orgánicas con punto de ebullición > 65°C, partículas sólidas (polvos y aerosoles)

fabricante	ver información proporcionada por el fabricante rango	de temperatura de almacenamiento	humedad relativa máxima de almacenamiento	fecha de caducidad	El elemento purificador se utiliza obligatoriamente por pares para los respiradores	

La Declaración de conformidad a puede encontrar en [www.oxyline.eu](http://www.oxyline.eu)

**Organismo notificado** responsable del examen de tipo UE y de la producción de acuerdo con el módulo C2 del Reglamento (UE) 2016/425:\*\*

1) Apave Sudeurope SAS, 8 Rue Jean-Jacques Vernazza Z.A.C. Saumaty-Seon - CS 60193 - 13322 MARSEILLE CEDEX 16 , organismo notificado nº 008 ,

2) CIOP-BIP, Czerniakowska 16, 00-701 Varsovia, Polonia, organismo notificado nº 1437.

Notas: \* Según el modelo, la información sobre la conformidad del número de norma se coloca en el producto y en la declaración de conformidad,\*\* Según el modelo, la información sobre la certificación y la supervisión se coloca en la declaración de conformidad.

## FILTRES À PARTICULES

EN 143:2000 + A1:2006 ,  
Règlement (EU) 2017/425

## FILTRES À GAZ ET FILTRES COMBINÉS

EN 14387:2004 + A1:2008, EN 14387:2021\* ,  
Règlement (UE) 2017/425

PPE catégorie III

Tous les filtres son compatibles avec les demi-masques des séries Oxyline X6 OXYPRO et Oxyline X7 OXYPRO, ainsi qu'avec les masques complets de la série Oxyline X8 OXYPRO. Il existe également des filtres disponibles contre les particules, les gaz, les vapeurs et combinés.

Les limites d'utilisation de ces respirateurs dépendent du type de filtre avec lequel ils sont utilisés ainsi que des conditions de l'environnement dans lequel l'utilisateur travaille, de la concentration de contaminants, du type de travail, etc. Pour une utilisation efficace et adéquate des filtres, lisez attentivement les instructions suivantes et conservez ce document pour une consultation ultérieure. Les filtres X2000-AG et X2000-OV contiennent également une couche de tissu non tissé avec du charbon actif, qui réduit les effets négatifs liés aux odeurs désagréables et à l'émission de gaz d'échappement dont la concentration est inférieure à la VLEP. Combiner le filtre à particules X7N11 P2 R D avec les absorbeurs X701 A1, X702 A1E1, X703 ABEK1. Un tel ensemble étend la protection au-delà des gaz et des vapeurs à la protection contre la poussière.

### I. AVERTISSEMENT

1. Ces filtres ne fournissent pas d'oxygène (O<sub>2</sub>). 2. Utiliser dans des zones correctement ventilées ne pas utiliser en cas de manque d'oxygène, 3. Ne pas utiliser dans des atmosphères explosives. 4. Les filtres ne doivent pas être utilisés dans la lutte contre les incendies ou trop travailler avec des flammes nues ou du métal en fusion car la combustion du carbone activé contenu dans les filtres peut générer des niveaux élevés de substances toxiques. 5. Le bon filtre doit être choisi en fonction de la concentration et du type de contaminant dans chaque cas. 6. Il ne doit en aucun cas être utilisé comme protection contre le monoxyde de carbone. 7. Le filtre et le couvercle X501 ne doit pas être modifié ni réparés. En cas de dommage ou de perte du joint, remplacer le produit par un nouveau. 8. Les filtres, les filtres combinés et les absorbeurs ne nécessitent aucun entretien ni aucune réparation. 9. Quittez le travail si la protection respiratoire est endommagée, si vous avez des difficultés à respirer et/ou si vous commencez à avoir des nausées ou des vertiges. 10. Les appareils respiratoires avec filtres ou filtres combinés ou absorbeurs ne doivent pas être utilisés dans des silos fermés, des puits, des canaux ou d'autres endroits fermés sans ventilation. 11. Ne pas utiliser dans une atmosphère enrichie en oxygène. 12. Ne pas utiliser dans une atmosphère dont la qualité de l'air est inconnue. 13. Utilisez également des nettoyeurs comme indiqué dans le manuel du respirateur. 14. Ne pas utiliser si le stockage a eu lieu dans des conditions autres que celles spécifiées par le fabricant, cela peut affecter la durée de conservation. 15. Ne pas retirer l'adaptateur une fois installé pendant l'utilisation.

### II. AVANT CHAQUE UTILISATION

1. Lisez attentivement les instructions d'utilisation. 2. Assurez-vous que le type de filtre est le bon pour l'utilisation prévue. 3. Assurez-vous d'avoir installé les deux filtres du même type. 4. Assurez-vous que le filtre ainsi que l'appareil respiratoire ne présentent pas de signes de déchirure, de déformation, de bosses, ni de saleté Si c'est le cas, il faut s'en débarrasser. 5. Assurez-vous que le filtre est dans son emballage d'origine. 6. Le filtre doit être inspecté avant son utilisation. En cas de saturation, distorsion et/ou expiration, il doit être remplacé.

### III. NSTRUCCIONES DE MONTAGE

**X701 A1, X705 A2, X702 A1E1, X703 ABEK1, X70923AE1P3 R D, X70926 ABEK1P3 R D, X70523 A2P3 R D, X793 P3 R, X793C P3 R, X2000-AG, X2000-OV, X7N11 P2 R D filtros.** Faites correspondre la connexion du filtre en plastique que le porte-filtre sur le masque. Appuyez et tournez le filtre à fond dans le sens des aiguilles d'une montre. Répétez avec le deuxième filtre.

**Assemblage des filtres X2000-OV et X2000-AG sur filtre X701 A1, filtre X705 A2, filtre X702 A1E1 ou filtre X703 ABEK1 via adaptateur X520:** Placez l'adaptateur X520 sur le filtre X701 A1, sur le filtre X705 A2 , sur le filtre X702 A1E1 ou X703 ABEK1 et serrez-les ensemble jusqu'au dé clic. Une fois l'adaptateur installé, faites correspondre la connexion du filtre en plastique sur les filtres X2000 avec le porte-filtre sur l'adaptateur. Appuyez et tournez les filtres X2000 dans le sens des aiguilles d'une montre. Répétez l'opération pour le deuxième filtre. Remarque: ne retirez pas l'adaptateur X520 une fois installé. Le retrait ou la réutilisation de l'adaptateur peut entraîner une perte d'étanchéité, une surexposition, une maladie ou même la mort.

**Ensemble de pré-filtre X7N11 et du couvercle X501:** Placez le préfiltre sur le filtre X701 A1 ou le filtre X705 A2 ou le filtre X702 A1E1 ou le filtre X703 ABEK1 avec la face imprimée tournée vers l'intérieur. Placez le support X501 sur le filtre et appuyez sur le filtre chimique, le préfiltre et le support. Vérifiez que le préfiltre X7N11 couvre toute la face du filtre chimique. Pour remplacer le préfiltre, retirez le dispositif de retenue en le mettant des languettes.



Inversez la procédure pour démonter le produit.

### IV. STOCKAGE

Les filtres sont fournis dans un emballage hermétique. Ne sortez pas le filtre de son emballage d'origine. Conservez-le dans un environnement frais et sec, à l'abri des contaminants atmosphériques. Évitez les niveaux élevés d'humidité, en espérant ne pas dépasser 80% d'humidité relative. Ne pas exposer le filtre à la chaleur ni à la lumière directe du soleil. Une fois qu'il a été utilisé, pour être déplacé, il est conseillé de mettre le filtre dans son emballage

## PARTIKELFILTER

EN 143:2000 + A1:2006,

Verordnung (EU) 2017/425

## GASFILTER UND KOMBINIERTЕ FILTER

EN 14387:2004 + A1:2008, EN14387:2021\*,

Verordnung (EU) 2017/425

PSA-Kategorie III

Alle Filter sind kompatibel mit den Halbmasken der Oxyline X6 und Oxyline X7 Serie, sowie den Vollgesichts-Atemschutzmasken Oxyline X8 Serie. Es sind auch Filter gegen Partikel, Gase, Dämpfe und kombiniert erhältlich.

Die Einsatzgrenzen dieser Atemschutzmasken hängen von der Art des Filters ab, mit dem sie verwendet werden, sowie von den Bedingungen der Umgebung, in der der Benutzer arbeitet, der Schadstoffkonzentration, der Art der Arbeit usw. Für einen effektiven und ordnungsgemäßen Einsatz der Filter lesen Sie bitte die folgenden Anweisungen sorgfältig durch und bewahren Sie dieses Dokument zum Nachschlagen auf. Die Filter X2000-AG und X2000-OV enthalten außerdem eine Schicht aus Vliesstoff mit Aktivkohle, die die negativen Auswirkungen im Zusammenhang mit unangenehmen Gerüchen und der Emission von Abgasen mit einer Konzentration unterhalb des OEL reduziert. Der Vorfilterdeckel ermöglicht die Kombination des Partikelfilters X7N11 P2 R D mit den Absorbem X701 A1, X702 A1E1, X703 ABEK1. Ein solches Set erweitert den Schutz über Gase und Dämpfe hinaus auf Staubschutz.

### I. WARNUNG

1. Diese Filter liefern keinen Sauerstoff (O₂). 2. In ausreichend belüfteten Bereichen verwenden, nicht bei Sauerstoffmangel verwenden. 3. Nicht in explosionsgefährdeten Bereichen verwenden. 4. Die Filter sollten nicht bei der Brandbekämpfung oder bei Arbeiten mit offenen Flammen oder geschmolzenem Metall verwendet werden, da bei der Verbrennung der in den Filtern enthaltenen Aktivkohle hohe Mengen an toxischen Substanzen entstehen können. 5. Der richtige Filter muss je nach Konzentration und Art der Verunreinigung ausgewählt werden. 6. Er darf auf keinen Fall als Schutz gegen Kohlenmonoxid verwendet werden. 7. Der Filter und die Abdeckung des X501 dürfen weder verallt noch repariert werden. Im Falle einer Beschädigung oder eines Verlustes der Dichtung, ersetzen Sie das Produkt mit einem neuen. 8. Filter, kombinierte Filter und Absorber erfordern keine Wartung oder Reparatur. 9. Verlassen Sie die Arbeit, wenn der Atemschutz beschädigt ist, wenn Sie Atembeschwerden haben und / oder wenn Ihnen übel oder schwindlig wird. 10. Atemschutzgeräte mit Filtern oder kombinierten Filtern oder Absorbem dürfen nicht in geschlossenen Silos, Brunnen, Kanälen oder anderen geschlossenen Räumen ohne Belüftung verwendet werden. 11. Nicht in einer mit Sauerstoff angereicherten Atmosphäre verwenden. 12. Nicht in einer Atmosphäre mit unbekannter Luftqualität verwenden. 13. Verwenden Sie Reinigungsmittel wie in der Gebrauchsanweisung der Atemschutzmaske angegeben. 14. Nicht verwenden, wenn die Lagerung unter anderen als den vom Hersteller angegebenen Bedingungen stattgefunden hat, da dies die Haltbarkeit beeinträchtigen kann. 15. Entfernen Sie den Adapter nicht, wenn er während des Gebrauchs installiert ist.

### II. VOR JEDEM GEBRAUCH

1. Lesen Sie die Gebrauchsanweisung sorgfältig durch. 2. Stellen Sie sicher, dass der Filtertyp für die beabsichtigte Verwendung geeignet ist. 3. Stellen Sie sicher, dass Sie beide Filter derselben Typs installiert habe. 4. Vergewissern Sie sich, dass sowohl der Filter als auch die Atemschutzmaske keine Anzeichen von Rissen, Verformungen, Dellen oder Verschmutzungen aufweisen. Sollte dies der Fall sein, müssen sie entsorgt werden. 5. Vergewissern Sie sich, dass der Filter in seiner Originalverpackung ist. 6. Der Filter muss vor seiner Verwendung überprüft werden. Bei Verschmutzung, Verformung und/oder Verfall muss es ersetzt werden.

### III. BAUANLEITUNG

**X701 A1, X705 A2, X702 A1E1, X703 ABEK1, X70923AE1P3 R D, X70926 ABEK1P3 R D, X70523 A2P3 R D, X793 P3 R, X793C P3 R, X2000-AG, X2000-OV, X7N11 P2 R D.** Passen Sie den Filterkunststof- fanschuss an den Filterhalter am Atemschutzgerät an. Drücken Sie den Filter und drehen Sie ihn bis zum Anschlag im Uhrzeigersinn. Wiederholen Sie den Vorgang für den zweiten Filter.

**Montieren Sie X2000-OV und X2000-AG Füller an X701 A1 Filter, X705 A2 Filter oder 702 A1E1 Filter oder X703 ABEK1 Filter durch X520 Adapter.**

Setzen Sie den X520 Adapter auf den X701 A1 Filter oder auf den X702 A1E1 Filter, X705 A2 Filter oder X703 ABEK1 Filter und ziehen Sie diese bis zum Klicken zusammen. Nach der Installation des Adapters wird der Filteranschluss aus Kunststoff bei X2000 mit dem Filterhalter am Adapter befestigt. Drücken Sie die X2000-Filter und drehen Sie sie im Uhrzeigersinn. Wiederholen Sie den Vorgang für den zweiten Filter.

Hinweis: Entfernen Sie den X520-Adapter nach der Installation nicht. Entfernen oder Wiederverwenden der Adapter kann zu Dichtungsverlust, Überbelichtung, Krankheit oder sogar zum Tod führen.

**Montage des Filters X7N11 und der Abdeckung X501**

Setzen Sie den Vorfilter mit der bedruckten Seite nach innen auf den Filter X701 A1, 705 A2 Filter oder X702 A1E1 oder X703 ABEK1 Filter.

Setzen Sie den Halter X501 auf den Filter und drücken Sie den Chemikalienfilter, den Vorfilter und den Halter zusammen. Stellen Sie sicher, dass der Vorfilter X7N11 die gesamte Fläche des Chemischen Filters bedeckt. Um den Vorfilter auszutauschen, entfernen Sie den Halter, indem Sie ihn von den Laschen lösen.

**Filter Vorfilter Abdeckung**



Gehen Sie in umgekehrter Reihenfolge vor, um das Produkt zu zerlegen.

### IV. LAGER

Die Filter werden in einer hermetischen Verpackung geliefert. Nehmen Sie den Filter nicht aus seiner Originalverpackung. Bewahren Sie ihn in einer frischen und trockenen Umgebung auf, fern von atmosphärischen Verunreinigungen. Vermeiden Sie hohe Luftfeuchtigkeit, am besten nicht über 80% relative Luftfeuchtigkeit. Setzen Sie den Filter weder Hitze noch direktem Sonnenlicht aus. Nach dem Gebrauch ist es ratsam, den Filter in seiner Originalverpackung oder in einem hermetischen Beutel zu transportieren. Die Atemschutzmaske muss ohne Filter in dem mitgelieferten hermetisch verschlossenen Beutel bei Raumtemperatur, an einem trockenen Ort und außerhalb von Behältnissen gelagert werden. Setzen Sie die Atemschutzmaske nicht der auf der Verpackung angegebenen Temperatur aus. Die Umgebungstemperatur, bei der die Produkte verwendet werden können, ist auf der Verpackung und auf dem Produkt in Übereinstimmung mit dem Piktogramm angegeben. Keinem direkten Sonnenlicht aussetzen. Die Lagerung unter anderen als den vom Hersteller angegebenen Bedingungen kann die Haltbarkeit beeinträchtigen, beachten Sie die Empfehlungen im Handbuch.

### V. REINIGUNG UND DESINFEKTION

Alle Filter müssen nicht gereinigt werden. Sie müssen auch nicht gewartet oder im Falle einer Beschädigung oder Verschlechterung repariert werden. Der Austausch der Filter muss im Rahmen eines Atemschutzprogramms festgelegt werden, das sicherstellt, dass sie vor dem Ende ihrer Lebensdauer ausgetauscht werden.

### VI. HALTBARKEIT

Filter, kombinierte Filter Absorbem und X501-Abdeckungen haben das Produktionsdatum auf der Verpackung und auf dem Produkt. Das Mindesthaltbarkeitsdatum beträgt 5 Jahre ab Produktionsdatum, das bei Lagerung in der Originalverpackung gemäß den Empfehlungen des Herstellers gültig ist.

### VII. EINSCHRÄNKUNGEN DER NUTZUNG

Die Verwendung von Filtern muss den geltenden Gesetzen, Vorschriften zum Atemschutz und Vorschriften verschiedener Behörden entsprechen.






### VIII. ENTSORGUNG DES FILTERS

Sobald Filter verwendet wurden, müssen sie gemäß der geltenden nationalen Gesetzgebung entsorgt werden.

### IX. MARKIERUNG

MARKEN	BEDEUTUNG			
A	Filter gegen organische Gase und Dämpfe mit einem Siedepunkt > 65°C	<b>KLASSE</b>	<b>GASFILTER</b>	<b>PARTIKELFILTER</b>
AX	Filter gegen organische Gase und Dämpfe mit einem Siedepunk < 65°C	1	Gaskonzentration 1000 ppm (0.1%)	Penetration 20%
B	Filter gegen anorganische Gas und Dämpfe mit Ausnahme von Kohlenmonoxyd	2	Gaskonzentration 5000 ppm (0.5%)	Penetration 6%
E	Filter gegen Schwefelhydrid und andere saure Gase	3	Gaskonzentration 10000 ppm (1%)	Penetration 0,05%
K	Filter gegen Ammoniak und von Ammoniak abgeleitete organische Dämpfe			
P	Filter gegen Partikel (Staub und Aerosole)			
R	Filter wiederverwendbar			
NR	Filter nicht wiederverwendbar			
D	Filter besteht den optionalen Dolomite-Verstopfungstest			

PRODUKT	STANDARD / TYP / KLASSE	SCHUTZ
X7N11	EN 14387:2004 + A1:2008 / P2 R D	Partikel (Stäube und Aerosole)
X2000-OV	EN 143:2000 + A1:2006 / P3 R	Partikel (Stäube und Aerosole)
X2000-AG	EN 143:2000 + A1:2006 / P3 R	Partikel (Stäube und Aerosole) belästigende niedrige Werte oder organische Dämpfe
X793	EN 143:2000 + A1:2006 / P3 R	Partikel (Stäube und Aerosole)
X793C	EN 143:2000 + A1:2006 / P3 R	Partikel (Stäube und Aerosole) Belästigung geringe Mengen an sauren Gasen und organischen Dämpfen
X701	EN 14387:2004 + A1:2008 / A1	organische Gase und Dämpfe von organischen Stoffen mit mit Siedepunkt > 65°C
X702	EN 14387:2004 + A1:2008 / A1E1	organische Gase und Dämpfe von organischen Stoffen mit Siedepunkt> 65°C, Schwefeldioxid und Sauergase
X703	EN 14387:2004 + A1:2008 / A1B1E1K1	organische Gase und Dämpfe von organischen Stoffen mit Siedepunkt> 65°C, Chlor, Schwefelwasserstoff, Blausäure, Schwefeldioxid, Sauergase, Ammoniak, Methylamin
X705	EN 14387:2021 / A2	organische Gase und Dämpfe von organischen Stoffen mit einem Siedepunkt > 65°C
X70923	EN 14387:2004 + A1:2008 / A1E1P3 R D	organische Gase und Dämpfe von organischen Stoffen mit Siedepunkt > 65°C, Schwefeldioxid, Sauergase, feste Partikel (Stäube und Aerosole)
X70926	EN 14387:2004 + A1:2008 / A1B1E1K1P3 R D	organische Gase und Dämpfe von organischen Stoffen Siedepunkt > 65°C, Chlor, Schwefelwas-serstoff, Blausäure, Schwefeldioxid, Sauergase, Ammoniak, Methylamin und feste Partikel (Stäube und Aerosole)
X70523	EN 14387:2004 + A1:2008 / A2P3 R D	organische Gase und Dämpfe von organischen Stoffen mit Siedepunkt > 65°C, feste Partikel (Stäube und Aerosole)

						
Hersteller	siehe Angaben des Herstellers	Lager-temperatur-bereich	maximale relative Luftfeuchtigkeit bei Lagerung	Mindesthalt-barkeitsda-tum	das Reinigungsmerkmal wird bei Atemschutzmasken obligatorisch paarweise verwendet	

Die EU-Konformitätserklärung finden Sie unter [www.oxyline.eu](http://www.oxyline.eu)

**Benannte Stelle**, die für die EU-Baumusterprüfung und für die Herstellung nach Modul C2 der Verordnung (EU) 2016/425 zuständig ist\*\*.

1. Apave Sudeurope SAS, 8 Rue Jean-Jacques Vernazza Z.A.C. Saumaty-Seon - CS 60193 – 13322 MARSEILLE CEDEX 16. Notifizierte Stelle Nr. 0082.

2. CIOP-BIP, Czerniakowska 16, 00-701 Warszawa, Polska, Notifizierte Stelle Nr. 1437.

Anmerkungen: \* Je nach Modell sind die Informationen über die Einhaltung der Normnummer auf dem Produkt und in der Konformitätserklärung angegeben, \*\* Je nach Modell sind die Informationen über die Zertifizierung und Überwachung in der Konformitätserklärung angegeben.

## ФИЛЬТРЫ ЧАСТИЦ

EN 143:2000 + A1:2006,

Постановление (EC) 2017/425

## ГАЗФИЛЕРЫ И КОМБИНИРОВАННЫЕ ФИЛЬТРЫ

EN 14387:2004 + A1:2008, EN14387:2021\*,

Постановление (EC) 2017/425

СИЗ категории III

Все фильтры совместимы с полумасками серий OXYPRO Oxyline X6 и OXYPRO Oxyline X7, а также с полнолицевыми респираторами серии OXYPRO Oxyline X8. Также доступны фильтры против твердых частиц, газов, паров и комбинаций. Ограничения по использованию этих респираторов зависят от типа фильтра, с которым они используются, а также от условий среды, в которой работает пользователь, концентрации загрязняющих веществ, вида работ и т.д. Для эффективного и правильного использования фильтров внимательно прочитайте следующие инструкции и сохраните этот документ для дальнейших консультаций. Фильтры X2000-AG и X2000-OV также содержат слой нетканого материала с активированным углем, который снижает негативные эффекты, связанные с неприятными запахами и выделением вредных газов с концентрацией ниже OEL. Крышка предварительного фильтра позволяет комбинировать фильтр частиц X7N11 P2 R D с поглотителями X701 A1, X702 A1E1, X703 ABEK1. Такой комплект расширяет защиту от газов и паров до защиты от пыли.

### I. ВНИМАНИЕ

1. Эти фильтры не подают кислород (O₂). 2. Используйте в адекватно вентилируемых помещениях, не используйте при недостатке кислорода. 3. Не используйте во взрывоопасной атмосфере. 4. Фильтры не следует использовать при пожаротушении или работе с открытым пламенем или расплавленным металлом, так как при сгорании активированного угля, содержащегося в фильтрах, могут образовываться высокие уровни токсичных веществ. 5. Правильный фильтр должен выбираться в зависимости от концентрации и типа загрязнителя в каждом конкретном случае. 6. Ны в коем случае нельзя использовать его в качестве защиты от угарного газа. 7. Фильтр и крышка X501 не подлежат изменению или ремонту. В случае повреждения или потери уплотнения замените изделие на новое. 8. Фильтры, комбинированные фильтры и абсорберы не требуют обслуживания и ремонта. 9. Покиньте работу, если средства защиты органов дыхания повреждены, если вам трудно дышать и/или если у вас начинается тошнота или головокружение. 10. Респираторы с фильтрами, комбинированными фильтрами или поглотителями нельзя использовать в закрытых силосах, колодцах, каналах и других закрытых местах без вентиляции. 11. Не используйте в атмосфере, обогащенной кислородом. 12. Не используйте в атмосфере с неизвестным качеством воздуха. 13. Используйте очищающие средства, как указано в руководстве к респиратору 14. Не используйте, если хранение происходило в условиях, отличных от указанных производителем, это может повлиять на срок годности. 15. Не снимайте адаптер после его установки во время использования.

### II. ПЕРЕД КАЖДЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

1. Внимательно прочтите инструкцию по эксплуатации. 2. Убедитесь, что тип фильтра соответствует предполагаемому использованию. 3. Убедитесь, что вы установили оба фильтра одного типа. 4. Убедитесь, что фильтр и маска не повреждены, не деформированы, не скоплы и не загрязнены. В случае каких-либо отклонений от нормы его необходимо утилизировать. 5. Убедитесь, что фильтр находится в оригинальной упаковке. 6. Перед использованием фильтр необходимо проверить. В случае загрязнения, деформации и/ или истечения срока годности его необходимо заменить.

### III. ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ

**X701 A1, X705 A2, X702 A1E1, X703 ABEK1, X70923AE1P3 R D, X70926 ABEK1P3 R D, X70523 A2P3 R D, X793 P3 R D, X793C P3 R D, X2000-AG, X2000-OV, X7N11 P2 R D.** Совместите соединение пластикового фильтра с держателем фильтра на маске. Нажмите и поверните фильтр до упора по часовой стрелке. Повторите со вторым фильтром.

**Монтаж наполнителя X2000-OV и X2000-AG на фильтр X701 A1, фильтр X705 A2, фильтр 702 A1E1 или фильтр X703 ABEK1 через переходник X520:** Установите адаптер X520 на фильтр X701 A1, фильтр X705 A2 на фильтр X702 A1E1 или X703 ABEK1 и затяните их вместе до щелчка. После установки адаптера совместите соединение пластикового фильтра на фильтрах X2000 с держателем фильтра на адаптере. Нажмите и поверните фильтры X2000 по часовой стрелке. Повторите для второго фильтра. Примечание: не удаляйте адаптер X520 после установки. Удаление или повторное использование адаптера может вызвать потерю уплотнения, чрезмерное воздействие, болезнй или даже смерть.

**Соберите фильтр X7N11 и крышки X501:** Установите предварительный фильтр на фильтр X701 A1, фильтр X705 A2, фильтр X702 A1E1 или фильтр X703 ABEK1 стороной с печатью внутрь. Установите крышку X501 на фильтр и нажмите химический фильтр, предварительный фильтр и фиксатор.

Убедитесь, что предварительный фильтр X7N11 закрывает весь химический фильтр. Чтобы заменить предварительный фильтр, снимите крышку, вытаскив ее из кривочок.

**Фильтр предфильтр крышка**



Разберите изделие в обратном порядке.

### IV. МЕСТО ХРАНЕНИЯ

Фильтр поставляется в герметичной упаковке. Не вынимайте фильтр из оригинальной упаковки. Храните его в свежем и сухом помещении вдали от атмосферных загрязнений. Избегайте высокого уровня влажности, желательно, чтобы относительная влажность не превышала 80%. Не подвергайте фильтр воздействию тепла и прямых солнечных лучей. После использования и для перемещения рекомендуется поместить фильтр в оригинальную упаковку или в защитный пакет. Респиратор должен храниться без фильтров в герметичном мешке, который входит в комплект поставки, при комнатной температуре, в сухом месте и вдали от защитных обочлочек. Не подвергайте респиратор воздействию температуры нагрева, указанной на упаковке. Температура окружающей среды, при которой можно использовать изделие, указана на упаковке и на изделии в соответствии с пиктограммой. Не допускать попадания прямых солнечных лучей. Хранение в условиях, отличных от указанных производителем, может повлиять на срок годности, следуйте рекомендациям руководства.

### V. ЧИСТКА И ДЕЗИНФЕКЦИЯ

Все фильтры не подлежат очистке. Они также не нуждаются в техническом обслуживании и не подлежат ремонту в случае повреждения или износа. Замена фильтров должна определяться в рамках реализации программы защиты органов дыхания, которая обеспечивает их замену до окончания срока службы.

### VI. СРОК ГОДНОСТИ

Фильтры, комбинированные фильтры, абсорберы и крышка X501 имеют дату производства на упаковке и на изделии.. Срок годности составляет 5 лет с даты производства, что действительно при хранении в оригинальной упаковке в соответствии с рекомендациями производителя.

### VII. ОГРАНИЧЕНИЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Использование фильтров должно соответствовать действующему законодательству, постановлениям о защите органов дыхания и постановлениям различных официальных органов.

### VIII. УТИЛИЗАЦИЯ ФИЛЬТРА

После использования фильтров их необходимо утилизировать в соответствии с действующим национальным законодательством.

### IX. ЗАЩИТА

МЕТКИ	ИМЕА В ВИДУ	КЛАСС	ГАЗОВЫЕ ФИЛЬТРЫ	ФИЛЬТРЫ ДЛЯ СОСТАВА
A	фильтр против органических газов и паров с температурой кипения > 65°C	1	концентрация газа 1000 ppm (0.1%)	проникновение 20%
AX	фильтр против органических газов и паров с температурой кипения < 65°C	2	концентрация газа 5000 ppm (0.5%)	проникновение 6%
B	фильтр против неорганических газов и паров, исключая окись углерода	3	концентрация газа 10000 ppm (1%)	проникновение 0,05%
E	фильтр против диоксида серы и других кислотных газов			
K	фильтр против аммиака и органических паров, образующихся из аммиака			
P	фильтр против твердых частиц (пыли и аэрозолей)			
R	Фильтр многоразового использования			
NR	Фильтр одноразового использования			
D	Фильтр проходит дополнительный тест на засорение доломитом			

ПРОДУКТ	ТИП / КЛАСС	ЗАЩИТА
X7N11	EN 14387:2004 + A1:2008 / P2 R D	частицы (пыль и аэрозоли)
X2000-OV	EN 143:2000 + A1:2006 / P3 R	частицы (пыль и аэрозоли)
X2000-AG	EN 143:2000 + A1:2006 / P3 R	частицы (пыль и аэрозоли) неприятные низкие уровни или органические пары
X793	EN 143:2000 + A1:2006 / P3 R	частицы (пыль и аэрозоли)
X793C	EN 143:2000 + A1:2006 / P3 R	частицы (пыль и аэрозоли) неприятные низкие уровни кислотных газов и органических паров
X701	EN 14387:2004 + A1:2008 / A1	органические газы и пары органических веществ с точкой кипения > 65 ° C
X702	EN 14387:2004 + A1:2008 / A1E1	органические газы и пары органических веществ с точкой кипения > 65 ° C, диоксид серы и кислые газы
X703	EN 14387:2004 + A1:2008 / A1B1E1K1	органические газы и пары органических веществ с точкой кипения > 65 ° C, хлор, сероводород, цианистый водород, диоксид серы, кислые газы, аммиак, метиламин.
X705	EN 14387:2021 / A2	органические газы и пары органических веществ с температурой кипения > 65 ° C
X70923	EN 14387:2004 + A1:2008 / A1E1P3 R D	органические газы и пары органических веществ с точкой кипения > 65 ° C, диоксид серы, кислые газы, твердые частицы (пыль и аэрозоли)
X70926	EN 14387:2004 + A1:2008 / A1B1E1K1P3 R D	органические газы и пары органических веществ с точкой кипения > 65 ° C, хлор, сероводород, цианистый водород, диоксид серы, кислые газы, аммиак, метиламин и частицы (пыль и аэрозоли)
X70523	EN 14387:2004 + A1:2008 / A2P3 R D	органические газы и пары органических веществ с точкой кипения > 65 ° C, твердые частицы (пыль и аэрозоли)

						
Производитель	см. информацию, предоставленную производителем	диапазон темпе-ратур хранения	максимальная относительная влажность при хранении	срок годно-сти	очищающий элемент в обяза-тельном порядке используется в паре для респираторов	

Декларацию соответствия ЕС можно найти на сайте [www.oxyline.eu](http://www.oxyline.eu)

**Уполномоченный орган**, ответственный за типовые испытания ЕС и производство в соответствии с модулем C2 Регламента (EC) 2016/425\*\*:

1. Apave Sudeurope SAS, 8 Rue Jean-Jacques Vernazza Z.A.C. Saumaty-Seon - CS 60193 – 13322 MARSEILLE CEDEX 16. Нотифицированный орган №. 0082.

2. CIOP-BIP, Czerniakowska 16, 00-701 Warszawa, Polska, Нотифицированный орган №. 1437.

Примечания: \* В зависимости от модели информация о соответствии номеру стандарта размещается на изделии и в декларации о соответствии, \*\* В зависимости от модели информация о сертификации и надзоре размещается в декларации о соответствии.

## FILTRY PRZECIWPYŁOWE

EN 143:2000 + A1:2006,

Rozporządzenie (UE) 2017/425

## POCHŁANIACZE I FILTROPOCHŁANIACZE

EN 14387:2004 + A1:2008, EN 14387:2021\*,

Rozporządzenie (UE) 2017/425

ŚOI categoria III

Dostępne filtry, pochłaniacze i filtropochłaniacze opisane w instrukcji są kompatybilne z półmaskami z serii Oxyline OXYPRO X6 i Oxyline OXYPRO X7 a także z maskami pełnotwarzowymi z serii Oxyline OXYPRO X8. Dostępne są również filtry chroniące przed cząstkami, gazami, oparami i ich kombinacją.

Ograniczenia w stosowaniu masek zależą od typu stosowanego filtra, środowiska pracy, koncentracji zanieczyszczenia, typu pracy, etc. Dla efektywnego i właściwego użycia filtra, zaleca się przeczytanie poniższych instrukcji i zachowanie poniższego dokumentu. Filtry X2000-AG i X2000-OV zawierają również warstwę włókniny z węglem aktywnym, która redukuje negatywne skutki związane z nieprzyjemnymi zapachami i emisją spalin o stężeniu poniżej wartości OEL. Porywa filtra wstępnego umożliwia połączenie filtra X7N11 P2 R D z pochłaniaczami X701 A1, X702 A1E1, X703 ABEK1. Taki zestaw rozszerza ochronę poza gazy i pary na ochronę przed pyłami.

### I. OSTRZEŻENIE

1.Pochłaniacz wymieniony w tej instrukcji nie dostarcza tlenu (O₂). 2. Używać go można w odpowiednio wentylowanych pomieszczeniach, gdzie nie występują niedobory tlenu i w strefach niezawierających atmosfery wybuchowej. 3. Pochłaniacz nie powinien być używany podczas gaszenia pożarów, ani do pracy z otwartym ogniem lub stopionym metalem. Spalanie węgla aktywnego zawartego w pochłaniaczach powoduje powstawanie dużych ilości substancji toksycznych. 4. Odpowiednie pochłaniacze należy dobierać zgodnie ze stężeniem i rodzajem zanieczyszczenia w każdej atmosferze gdzie będzie wykonywana praca. 5. W żadnych okolicznościach nie można ich używać jako ochrona przed tlenkiem węgla. 6. Filtry, pochłaniacze, filtropochłaniacze i pokrywa filtra wstępnego X501 nie mogą być modyfikowane ani naprawiane. W przypadku uszkodzenia lub utraty uszczelki należy wymienić produkt na nowy. 7. Pochłaniacze nie wymagają konserwacji ani naprawy.